32003D0483

L 162/72 *EUROOPA LIIDU TEATAJA* 1.7.2003

KOMISJONI OTSUS,

30. juuni 2003,

millega kehtestatakse üleminekumeetmed suu- ja sõrataudile vastuvõtlikesse liikidesse kuuluvate loomade liikumise kontrollimiseks

(EMPs kohaldatav tekst)

(2003/483/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 26. juuni 1990. aasta direktiivi 90/425/EMÜ veterinaar- ja zootehniliste kontrollide kohta, mida kohaldatakse ühendusesiseses kaubanduses teatavate elusloomade ja toodete suhtes seoses siseturu väljakujundamisega, ([1]) viimati muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2002/33/EÜ, ([2]) eriti selle artikli 10 lõiget 4,

ning arvestades järgmist:

(1) Komisjoni 24. aprilli 2001. aasta otsust 2001/327/EÜ, mis käsitleb suu- ja sõrataudile vastuvõtlikesse liikidesse kuuluvate loomade liikumise piiramist ja millega tunnistatakse kehtetuks otsus 2001/263/EÜ, ([3]) viimati muudetud otsusega 2002/1004/EÜ, ([4]) kohaldatakse 30. juunini 2003.

(2) Komisjon on esitanud ettepaneku, et muuta nõukogu 28. jaanuari 1991. aasta direktiivi 91/68/EMÜ lammaste ja kitsede ühendusesisest kaubandust reguleerivate loomatervishoiunõuete kohta, ([5]) mida on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 806/2003. ([6]) Nõukogu võttis kõnealuse ettepaneku vastu 2003. aasta juunis ning muudetud sätteid kohaldatakse alles alates 1. juulist 2004.

(3) Loomade heaolutingimused ühendusesisese veo korral on sätestatud nõukogu 19. novembri 1991. aasta direktiivis 91/628/EMÜ, mis käsitleb loomade kaitset vedamise ajal ja millega muudetakse direktiive 90/425/EMÜ ja 91/496/EMÜ, ([7]) mida on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 806/2003.

(4) Teatavaid sätteid nõukogu 25. juuni 1997. aasta määruses (EÜ) nr 1255/97 ühenduse kriteeriumide kohta peatuspaikadele ja direktiivi 91/628/EMÜ lisas osutatud teekonnaplaanide muutmise kohta, ([8]) viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1040/2003, ([9]) kohaldatakse alles alates 1. juulist 2004.

(5) Komisjoni 2. juuli 1993. aasta otsuses 93/444/EMÜ teatavatesse kolmandatesse riikidesse eksportimiseks ettenähtud elusloomade ja toodete ühendusesisese kaubanduse üksikasjalike eeskirjade kohta ([10]) nõutakse, et liikmesriigid tagaksid, et selliste loomadega oleks kaasas vastavat liiki tapaloomade veterinaarsertifikaat.

(6) Ühenduse õigusaktide järjepidevuse huvides on asjakohane, et käesolevas otsuses kasutataks teatavaid mõisteid, mis on esitatud 21. juuni 1964. aasta direktiivis 64/432/EMÜ veiste ja sigade ühendusesisest kaubandust mõjutavate loomatervishoiuprobleemide kohta, ([11]) viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 1226/2002, ([12]) ja nõukogu direktiivis 91/628/EMÜ.

([1]) EÜT L 224, 18.8.1990, lk 29.
([2]) EÜT L 315, 19.11.2002, lk 14.
([3]) EÜT L 115, 25.4.2001, lk 12.
([4]) EÜT L 349, 24.12.2002, lk 108.
([5]) EÜT L 46, 19.2.1991, lk 19.
([6]) ELT L 122, 16.5.2003, lk 7.
([7]) EÜT L 340, 11.12.1991, lk 17.
([8]) EÜT L 174, 2.7.1997, lk 1.
([9]) ELT L 151, 19.6.2003, lk 21.
([10]) EÜT L 208, 19.8.1993, lk 21.
([11]) EÜT L 121, 29.7.1969, lk 1977/64.
([12]) EÜT L 179, 9.7.2002, lk 13.

(7) Kuni liikmesriigid kohaldavad nõukogu direktiivi 91/68/EMÜ ja nõukogu määrusesse (EÜ) nr 1255/97 tehtavaid muudatusi, on vaja ette näha üleminekumeetmed lammaste ja kitsede liikumise kontrollimiseks ning peatuspaikade kasutamiseks.

(8) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise toiduahela ja loomatervishoiu komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

1. JAGU

SISU, REGULEERIMISALA JA MÕISTED

Artikkel 1

Sisu ja reguleerimisala

1. Käesoleva seaduse ülesanne on sätestada üleminekumeetmed kontrolli tugevdamiseks suu- ja sõrataudile vastuvõtlikesse liikidesse kuuluvate loomade liikumise üle.

2. Käesolev otsus ei piira direktiivide 64/432/EMÜ, 91/68/EMÜ ja 91/628/EMÜ, otsuse 93/444/EMÜ ja määruse (EÜ) nr 1255/97 kohaldamist.

Artikkel 2

Mõisted

1. Käesolevas otsuses kasutatakse järgmisi mõisteid:

a) *heakskiidetud kogumiskeskus* – nagu määratletud direktiivi 64/432/EMÜ artikli 2 lõike 2 punktis o;

b) *heakskiidetud vahendaja* – nagu määratletud direktiivi 64/432/EMÜ artikli 2 lõike 2 punktis q;

c) *peatuspaik* – nagu määratletud direktiivi 91/628/EMÜ artikli 2 lõike 2 punktis c.

2. Kasutatakse ka järgmisi mõisteid:

a) *kogumiskeskus* – ruumid, kus eri ettevõtetest pärit loomad kogutakse kokku riigisiseseks liikumiseks mõeldud partiideks;

b) *päritoluettevõte* – ruumid, kus loomad on veetnud käesoleva otsusega sätestatud viibimisaja;

c) *viibimisaeg* – püsiv füüsiline kohalolek päritoluettevõttes käeolevas otsuses ettenähtud ajavahemiku jooksul või sünnist alates, kui loomade vanus ei ületa viibimisaega; kõik vajalikud ja kontrollitavad andmed ühenduse õigusaktidele vastava kohaloleku kohta;

d) *ooteaeg* – ajavahemik viibimisaja jooksul, mille vältel ühtki sõralist ei ole ettevõttesse toodud leebematel tingimustel, kui on sätestatud käesolevas otsuses.

2. JAGU

KONTROLLI TUGEVDAMINE LAMMASTE JA KITSEDE LIIKUMISE ÜLE

Artikkel 3

Aretus-, nuum- ja tapalammaste ning -kitsede saatmise tingimused

1. Aretus-, nuum- ja tapalambaid ning -kitsi ei saadeta teise liikmesriiki, välja arvatud kui:

a) nad on päritoluettevõttes olnud järjest vähemalt 30 päeva või sünnist peale, juhul kui loomad on nooremad kui 30 päeva;

b) nad tuuakse ettevõttest, kuhu 21 päeva enne saatmiskuupäeva ei ole toodud lambaid või kitsi;

c) nad tuuakse ettevõttest, kuhu 30 päeva enne saatmiskuupäeva ei ole toodud kolmandast riigist imporditud sõralisi.

2. Erandina lõike 1 punktidest b ja c võivad liikmesriigid lubada saata loomi teise liikmesriiki juhul, kui ettevõttesse toodud kõnealustes punktides osutatud loomad on olnud täielikult eraldatud teistest ettevõtte loomadest.

Artikkel 4

Aretus-, nuum- ja tapalammaste ning -kitsede saatmise tingimused

1. Aretus-, nuum- ja tapalambad ning -kitsed võivad olla väljaspool päritoluettevõtet kuni kuus päeva enne seda, kui neid viimast korda sertifitseeritakse kauplemiseks teises liikmesriigis asuvas lõppsihtkohas, mis on märgitud veterinaarsertifikaati.

Mereveo korral pikendatakse seda kuuepäevast tähtaega meresõidu pikkuse võrra.

2. Pärast päritoluettevõttest lahkumist tuleb lõikes 1 osutatud loomad saata otse teises liikmesriigis asuvasse lõppsihtkohta.

3. Erandina lõikest 2 võivad lõikes 1 osutatud loomad pärast päritoluettevõttest lahkumist ja enne teises liikmesriigis asuvasse lõppsihtkohta jõudmist läbida ainult ühe sellise heakskiidetud kogumiskeskuse või, kui tegemist on tapaloomadega, selliseid heakskiidetud vahendaja ruume, mis asuvad päritoluliikmesriigis.

Selleks et heakskiidetud kogumiskeskusel lubataks lammaste ja kitsedega kaubelda, peab see täitma direktiivi 64/432/EMÜ artikli 11 nõudeid, välja arvatud selle lõike 1 punkti e esimene lause.

4. Lõikes 1 osutatud loomad ei tohi päritoluettevõttest lahkumise ja lõppsihtkohta jõudmise vahelise aja jooksul:

a) puutuda kokku sõralistega, kelle tervislik seisund on halvem;

b) ohustada nende sõraliste tervislikku seisundit, kes ei ole ette nähtud kauplemiseks.

5. Tapalambad ja -kitsed viiakse otse sihtliikmesriigi tapamajja, kus nad tuleb hukata võimalikult ruttu, vähemalt 72 tunni jooksul pärast saabumist.

Artikkel 5

Erandid

1. Erandina artikli 3 lõike 1 punktist a võib tapalammaste ja -kitsedega kaubelda juba pärast 21 päeva pikkust viibimisaega.

2. Erandina artikli 3 lõike 1 punktidest b ja c ja ilma et see piiraks lõike 1 kohaldamist, võib tapalambad ja -kitsed saata liikumiskeeldu järgimata päritoluettevõttest otse teise liikmesriigi tapamajja kohe tapmiseks, ilma et nad kogutaks kokku või läbiksid peatuspaiga.

3. Erandina artikli 4 lõigetest 2 ja 3 ja ilma et see piiraks artikli 4 lõike 1 sätete kohaldamist, võivad tapalambad ja -kitsed pärast päritoluettevõttest lahkumist läbida veel ühe kogumiskeskuse järgmistel alternatiivsetel tingimustel:

a) kas enne artikli 4 lõikes 3 osutatud heakskiidetud kogumiskeskuse läbimist kogutakse loomad päritoluliikmesriigis veel kord kokku järgmistel tingimustel:

i) pärast päritoluettevõttest lahkumist läbivad loomad üheainsa riikliku veterinaararsti järelevalve all oleva kogumiskeskuse, kus samal ajal võetakse vastu ainult sama tervisliku seisundiga loomi,

ii) ilma et see piiraks lammaste ja kitsede identifitseerimist käsitlevate ühenduse õigusaktide kohaldamist, identifitseeritakse loomad individuaalselt hiljemalt selles kogumiskeskuses päritoluettevõtte kindlakstegemise võimaldamiseks ja

iii) kogumiskeskusest veetakse loomad, kellega on kaasas ametlik dokument, päritoluliikmesriigis asuvasse ja artikli 4 lõikes 3 osutatud heakskiidetud kogumiskeskusesse, kus nad sertifitseeritakse ja kust nad seejärel saadetakse otse sihtliikmesriigi tapamajja,

või

b) loomad võivad pärast päritoluliikmesriigist väljaviimist läbida veel ühe kogumiskeskuse, enne kui nad saadetakse sihtliikmesriigi tapamajja järgmistel tingimustel:

i) kas täiendav heakskiidetud kogumiskeskus asub sihtliikmesriigis, kus loomad tuleb riikliku veterinaararsti järelevalve all viia otse tapamajja, kus nad viie päeva jooksul pärast kogumiskeskusesse saabumist tapetakse, või

ii) täiendav heakskiidetud kogumiskeskus asub ühes transiitliikmesriigis, kust loomad saadetakse otse sihtliikmesriigi tapamajja, mis on märgitud veterinaartõendisse.

4. Kahe naaberliikmesriigi pädevad keskasutused võivad anda teineteisele üld- või piiratud lube tuua sisse tapalambaid ja -kitsi, kes ei vasta lõigete 1–3 või artikli 3 lõike 1 punktide a ja b tingimustele, kui selliseid loomi veetakse vähemalt sama rangetel tingimustel kui järgmised:

a) loomad on pärit ja tuuakse ettevõtetest, mis asuvad sellise liikmesriigi territooriumil, mis on direktiivi 91/68/EMÜ A lisa 1. peatüki II jao kohaselt ametlikult tunnistatud vabaks lammaste ja kitsede brutselloosist ja kes ei ole pealelaadimisele eelnenud 30 päeva jooksul teatanud marutaudi ega siberi katku juhtudest,

b) loomad identifitseeritakse individuaalselt, et võimaldada kindlaks teha iga looma päritoluettevõte, kui riiklik veterinaararst kontrollib neid sertifitseerimiseks päritoluliikmesriigis asuvas heakskiidetud kogumiskeskuses,

c) loomad veetakse mööda maanteed direktiivi 91/628/EMÜ lisa VII peatüki punkti 48 alapunkti 2 kohaselt otse sihtkoha tapamajja kohe tapmiseks, puutumata kokku muude sõralistega ja läbimata kolmandat liikmesriiki, ja

d) käesoleva lõike sissejuhatavas lauses viidatud loa number on märgitud loomadega sihtkohani kaasas olevale veterinaarsertifikaadile.

Artikkel 6

Ühendusesiseseks kaubanduseks mõeldud lammaste ja kitsede sertifitseerimise tingimused

1. Riiklik veterinaararst kontrollib ühendusesiseseks kaubanduseks mõeldud lambad ja kitsed 24 tunni jooksul pärast pealelaadimist.

2. Tervishoiukontroll lõikes 1 nimetatud loomade partiile veterinaarsertifikaadi, sealhulgas lisatagatiste andmiseks viiakse läbi päritoluettevõttes, kogumiskeskuses või heakskiidetud vahendaja ruumides.

3. Loomadega peab olema kaasas direktiivi 91/68/EMÜ E lisas esitatud asjakohasele näidisele vastav veterinaarsertifikaat, milles on järgmine märge:

"Komisjoni otsusele 2003/483/EÜ vastavad loomad."

4. Tapalammaste ja -kitsede kohta, kes läbivad heakskiidetud kogumiskeskuse artikli 5 lõike 3 punkti b alapunkti ii kohaselt, annab heakskiidetud kogumiskeskuse eest transiitliikmesriigis vastutav riiklik veterinaararst sihtliikmesriigile tõendi, väljastades selleks teise veterinaarsertifikaadi, mis vastab direktiivi 91/68/EMÜ E lisa I näidisele, ning märkides sellesse veterinaarsertifikaadi originaalis nõutud andmed ja lisades sellele originaali ametlikult kinnitatud koopia. Sellisel juhul ei või veterinaarsertifikaatide kehtivusaeg kokku ületada kümmet päeva.

5. Lähtekoha pädevad veterinaarasutused teatavad sihtliikmesriigi või transiitliikmesriigi pädevatele veterinaarkeskasutustele lõikes 1 nimetatud loomade veost ette. Teade tuleb saata hiljemalt veo alguspäeval.

3. JAGU

KONTROLLI TUGEVDAMINE SUU- JA SÕRATAUDILE VASTUVÕTLIKESSE LIIKIDESSE KUULUVATE LOOMADE LIIKUMISE ÜLE LÄBI PEATUSPAIKADE

Artikkel 7

Loomade liikumine läbi peatuspaikade

1. Suu- ja sõrataudile vastuvõtlikesse liikidesse kuuluvaid loomi, kes on sertifitseeritud ühendusesiseseks kaubanduseks, ei tohi viia määruse (EÜ) nr 1255/97 kohaselt heakskiidetud peatuspaikade kaudu.

2. Erandina lõikest 1 võib lubada läbi peatuspaikade liikuda ühendusesisese kaubanduse puhul, kui tegemist on direktiivis 64/432/EMÜ sätestatud tingimustele, ka lisatagatistele vastavate veiste ja sigadega, tingimusel et tapaloomad on viibinud vähemalt 21 päeva samas ettevõttes, enne kui nad viiakse välja kõnealusest ettevõttest otse või üheainsa heakskiidetud kogumiskeskuse kaudu, mida kinnitab järgmine märge:

"Komisjoni otsusele 2003/483/EÜ vastavad loomad."

3. Erandina lõikest 1 võib lubada läbi peatuspaikade liikuda ühendusesise kaubanduse puhul, kui tegemist on lammaste ja kitsedega, kes vastavad artiklis 3 sätestatud lisatingimustele, või tapaloomadega, kes vastavad artikli 4 lõikes 3 ja artikli 5 lõikes 1 sätestatud lisatingimustele.

4. Erandina lõigetest 1 ja 2 võivad veised ja sead, kellega on otsuse 93/444/EMÜ artikli 2 lõike 1 ja direktiivi 64/432/EMÜ kohaselt kaasas tapaloomade veterinaarsertifikaadid, läbida peatuspaiga teel kolmandasse riiki.

5. Erandina lõikest 1 võivad ühenduse asjaomaste õigusaktide kohaselt imporditud loomad läbida peatuspaiga teel sihtkohta.

Artikkel 8

Tingimused, mida tuleb täita loomade vedamisel läbi peatuspaikade

1. Kui suu- ja sõrataudile vastuvõtlikesse liikidesse kuuluvaid loomi viiakse läbi peatuspaikade, tuleb enne veo alustamist täita lõigetes 2, 3 ja 4 ettenähtud tingimused.

2. Saatja peab tõendeid väljastavatele veterinaarasutustele esitama tõendi ja tegema kirjaliku avalduse, et on võetud sobivad meetmed selle tagamiseks, et ühenduses asuvas peatuspaigas võetaks korraga vastu ainult loomi, kes kuuluvad ühte liiki ja kategooriasse ning kellel on tõendi järgi ühesugune tervislik seisund ja kes vastavad ühenduse õigusaktidega asjaomasele liigile ettenähtud lisatagatistele.

3. Teekonnaplaanile tuleb lisada lõikes 2 nimetatud saatja avaldus.

4. Veterinaarsertifikaadi väljastanud asutused peavad 24 tunni jooksul pärast veo algust saatma sihtliikmesriigi ja transiitliikmesriigi veterinaarkeskasutustele teate partiiga kaasas olevasse teekonnaplaani märgitud peatuspaiga kohta.

Artikkel 9

Tingimused, mida tuleb täita peatuspaikadel

1. Erandina määruse (EÜ) nr 1255/97 artikli 4 lõikest 1 võivad liikmesriigid kiita heaks kõigi heakskiidetud kogumiskeskuse ruumide kasutamise peatuspaigana, tingimusel et ruumid vastavad määrusele (EÜ) nr 1255/97 ja käesolevale otsusele kogu aja vältel, mil need toimivad peatuspaigana.

2. Loomad võivad viibida peatuspaigas korraga ainult juhul, kui neil on sama tervislik seisund, samuti vastavad nad kõigile ühenduse õigusaktidega ettenähtud lisatagatistele ning nad kuuluvad sellesse loomade kategooriasse ja liiki, mille vastuvõtmiseks peatuspaik on heaks kiidetud.

3. Peatuspaiga pidaja edastab pädevale asutusele ühe tööpäeva jooksul pärast partii väljumist määruse (EÜ) nr 1255/97 I lisa punkti C alapunktis 7 ettenähtud teabe.

4. Enne loomade vastuvõtmist peab peatuspaik:

a) olema alustanud puhastamist ja desinfitseerimist 24 tunni jooksul pärast seda, kui eelnevalt peetud loomad on lahkunud, ning

b) olema loomadest tühi, kuni puhastamine ja desinfitseerimine on lõpetatud riikliku veterinaararsti nõudeid rahuldaval viisil.

4. JAGU

LÕPPSÄTTED

Artikkel 10

Ülevõtmine

Liikmesriigid muudavad kaubanduse suhtes kohaldatavaid meetmeid, et viia need vastavusse käesoleva otsusega, ning avalikustavad võetud meetmed kohe. Liikmesriigid teatavad sellest viivitamata komisjonile.

Artikkel 11

Jõustumine ja kohaldatavus

Käesolevat otsust kohaldatakse alates 1. juulist 2003 kuni 30. juunini 2004.

Artikkel 12

Adressaadid

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 30. juuni 2003

Komisjoni nimel

komisjoni liige

David BYRNE